

Distr.: General 19 July 2011 Russian

Original: English

Совет по правам человека Рабочая группа по универсальному периодическому обзору Двенадцатая сессия Женева, 3–14 октября 2011 года

Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека<sup>\*</sup>

Тимор-Лешти



Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

### I. Методология

- 1. В подготовке настоящего доклада участвовал широкий круг лиц, включая межведомственную рабочую группу, состоящую из координаторов по правам человека, под эгидой Министерства юстиции. В дополнение к первоначальному этапу, в ходе которого осуществлялся сбор информации, проводились сессии рабочей группы с участием представителей правительства и гражданского общества.
- 2. Важную роль в процессе подготовки к универсальному периодическому обзору сыграли консультации с общественностью, цель которых состояла в сборе информации в 7 из 13 районов Тимора-Лешти, выбранных произвольно. В этих консультациях участвовали представители общин, в том числе женщины и дети. Процесс консультаций с общественностью завершился проведением национальных консультаций в Дили.
- 3. Чтобы дополнить информацию, собранную в ходе консультаций, межведомственная группа провела анализ соответствующих документов, включая законодательство, стратегии, министерские программы и доклады.
- 4. Окончательный проект доклада до его представления Совету по правам человека в рамках процесса универсального периодического обзора был утвержден Советом министров.

## II. Общие сведения

- 5. Демократическая Республика Тимор-Лешти (Тимор-Лешти) демократическое, суверенное, независимое государство на основе принципа верховенства права, образованное в 2002 году. Страна расположена в восточной части острова Тимор и включает анклав Окуси Амбену и острова Атауру и Яку. Тимор-Лешти занимает территорию площадью 14 919 км², численность его населения 1 066 582 человека. Официальными языками являются тетум и португальский, кроме того, в качестве государственных признается еще около 16 других языков. В Тиморе-Лешти исповедуются различные религии, самая распространенная из которых католицизм, при этом все религии сосуществуют в атмосфере толерантности и отсутствия межрелигиозной вражды.
- 6. В административном отношении Демократическая Республика Тимор-Лешти разделена на 13 районов, 65 подрайонов, 442 административных округов (суко)<sup>1</sup> и 2 225 деревень. В настоящее время идет процесс создания муниципалитетов, которые будут обладать административной и финансовой автономией.
- 7. Значительную часть населения, почти 60%, составляют дети и молодежь в возрасте до 24 лет. Население проживает главным образом в сельской местности, и только одна треть в городах. Тимор-Лешти занимает 122-е место по индексу человеческого развития (ИЧР) за 2010 год, средняя ожидаемая продолжительность жизни при рождении в стране составляет 62 года. После провозглашения независимости Тимор-Лешти занимал одно из самых низких мест по ИЧР.
- 8. После более 400 лет португальского владычества 28 ноября 1975 года Тимор-Лешти в одностороннем порядке провозгласил независимость. Не успев получить международное признание своей независимости, Тимор-Лешти был захвачен Индонезией и включен в ее состав в качестве ее 27-й провинции. В августе 1999 года в результате проведенного Организацией Объединенных Наций

общенационального опроса населения был сделан вывод о том, что большинство выступает за независимость от оккупирующего государства. 20 мая 2002 года после двух лет функционирования Временной администрации Организации Объединенных Наций (ВАООНВТ) Тимор-Лешти стал независимым суверенным государством, а в сентябре того же года — членом Организации Объединенных Наций (ООН).

### III. Правовая и институциональная основа

#### А. Органы власти

- 9. Тимор-Лешти демократическое государство, основанное на принципе верховенства права. В Конституции 2002 года<sup>2</sup> установлена полупрезидентская форма правления, базирующаяся на принципе разделения властей и взаимозависимости полномочий суверенных органов: Президента Республики, национального парламента, правительства и судов (ст. 69 КДРТЛ). Функции государства разделены между суверенными органами: Президент Республики, национальный парламент и правительство выполняют политическую функцию, национальный парламент и правительство законодательную, правительство исполнительную, а суды судебные функции.
- 10. Президент Республики является главой государства и верховным главно-командующим вооруженных сил (ст. 74 КДРТЛ) и избирается населением путем всеобщего прямого голосования (ст. 76 КДРТЛ). Президент вправе при определенных условиях распустить национальный парламент, отправить в отставку правительство и сместить с должности Премьер-министра. Кроме того, Президент уполномочен поручать Верховному суду заблаговременно проводить проверку конституционности правовых норм в порядке абстрактного нормоконтроля и устанавливать факт нарушения конституции в результате бездействия (ст. 85 (е) КДРТЛ).
- 11. Национальный парламент это орган, представляющий всех граждан Тимора-Лешти, выполняющий законодательные и надзорные функции и уполномоченный принимать политические решения (ст. 92 КДРТЛ). Его члены, число которых может варьировать от 55 до 65, избираются путем всеобщих прямых выборов (ст. 93 КДРТЛ).
- 12. Правительство это орган, ответственный за определение и осуществление общего политического курса страны, и высший орган государственного управления (ст. 103 КДРТЛ). Премьер-министр назначается Президентом Республики по результатам выборов в национальный парламент, а кандидатуры остальных членов правительства предлагает Премьер-министр (ст. 106 КДРТЛ). Соответственно, правительство подотчетно Президенту Республики и национальному парламенту (ст. 107 КДРТЛ).
- 13. Суды занимаются отправлением правосудия, они независимы и подчиняются только Конституции и законодательству. Суды не вправе применять нормы, противоречащие Конституции или закрепленным в ней принципам (ст. 120 КДРТЛ). Верховный суд является высшей инстанцией в судебной иерархии и уполномочен решать вопросы, касающиеся законодательства, конституционного права и избирательной системы (ст. 124 КДРТЛ). Эти полномочия временно выполняет Апелляционный суд. В Конституции также предусмотрено создание специальных судов, например аудиторского суда (ст. 123 (1)(b) КДРТЛ), который находится на стадии учреждения.

#### В. Конституционные гарантии прав и свобод

- 14. Основными принципами Конституции являются ценность и достоинство человеческой личности. Исходя из этих принципов каждому лицу гарантируются гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права. Международное право прав человека занимает высшую ступень в национальной иерархии права, фундаментальные права, закрепленные в Конституции, основаны на Всеобщей декларации прав человека, и нормы международного права имеют приоритет над обычным национальным правом.
- 15. Международное право прав человека всегда играло важную роль в истории Тимора-Лешти. Кроме того, международные стандарты прав человека совпадают с государственным видением достоинства человеческой личности. Руководствуясь этим, в 2003 году Тимор-Лешти ратифицировал семь конвенций о правах человека и инкорпорировал их во внутреннее законодательство: Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ), Конвенцию о правах ребенка (КПР), Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов наказания (КПП), Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (КЛРД) и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихсямигрантов и членов их семей (КПТМ). Государство также ратифицировало несколько факультативных протоколов, включая протоколы к МПГПП, КЛДЖ и КПР. Тимор-Лешти также является участником Римского статута Международного уголовного суда, Конвенции о предотвращении преступления геноцида и наказании за него и Конвенций Международной организации труда о принудительном или обязательном труде (Конвенция 29), о свободе ассоциации и защите права на организацию (Конвенция 87), о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров (Конвенция 98) и о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция 182), а также Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее.
- 16. Тимор-Лешти занимается определением основных направлений национальной политики в интересах инвалидов с целью выполнения обязательств, которыми он будет связан после ратификации Конвенции о правах инвалидов. Уже были приняты национальная политика по вопросам психического здоровья и общинная стратегия реабилитации.
- 17. В рамках системы защиты прав человека в Тиморе-Лешти действует независимый национальный институт, занимающийся защитой прав человека, — Уполномоченный по правам человека и правосудию, учрежденный в соответствии с Парижскими принципами. В 2008 году Международный координационный комитет национальных правозащитных учреждений присвоил уполномоченному Тимора-Лешти статус "А".
- 18. Под руководством Министерства юстиции действует Национальный директорат по правам человека и гражданству (НДПЧГ) орган, занимающийся распространением информации среди населения об их правах и обязанностях, а также оценкой новых правовых актов с точки зрения прав человека в дополнение к их распространению и обнародованию.
- 19. Государственный секретарь по поощрению равенства (ГСПР) занимается вопросами гендерного равенства, а Министерство консолидации общества от-

вечает за защиту и поощрение прав уязвимых групп, включая детей, инвалидов, пожилых лиц, вдов и вдовцов.

- 20. В структуре Министерства юстиции Тимора-Лешти действует также Национальная комиссия по правам ребенка (НКПР), в компетенцию которой входит осуществление прав детей. В соответствии с Кодексом законов о детях планируется придать этому органу институциональную и функциональную автономию, сделав его независимым административным учреждением.
- 21. Тимор-Лешти также создал орган по борьбе с коррупцией Антикоррупционную комиссию (АКК). Этот орган занимается поощрением прозрачности и подотчетности, о необходимости которых заявляет гражданское общество, рассматривая коррупцию как преступление против прав человека.

#### С. Правовая система

- 22. В связи с определенными историческими обстоятельствами система законодательства Тимора-Лешти имеет довольно запутанный характер. Помимо национального законодательства, юридической силой обладает законодательство Индонезии, вступившее в силу в 1999 году, и нормы ВАООНВТ действуют вплоть до их отмены и при условии, что они не противоречат Конституции. Законы, принимаемые законодательными органами, постепенно вытесняют эти нормативные акты, формируя гармоничный правовой порядок, отражающий социально-культурную и политическую ситуацию в стране и соответствующий международному праву.
- Что касается законодательства, непосредственно касающегося прав человека, можно, среди прочего, отметить следующие элементы действующей системы законодательства: установление особого уголовно-процессуального режима в отношении преступлений, связанных с терроризмом, насильственных и организованных преступлений (2006 год), Базовый закон об образовании (2008 год), Закон о борьбе с насилием в семье (2010 год), дисциплинарные правила национальной полиции (НПТЛ) и сил безопасности (СБТЛ) (2004 и 2006 год), Закон о свободе собраний и демонстраций (2006 год), Уголовный кодекс (2009 год), Уголовно-процессуальный кодекс (2005 год), Закон о защите свидетелей (2009 год) и Закон о выплате пособий пожилым лицам и инвалидам (2008 год). Некоторые законодательные акты в настоящее время находятся на стадии разработки или утверждения, в частности Закон об особом режиме определения права собственности на недвижимость (Закон о земле), Кодекс законов о детях, Закон об определении правового режима усыновления, Трудовой кодекс, Гражданский кодекс, Закон о торговле людьми, Закон об опеке над несовершеннолетними и Закон о доступе к правосудию.

# IV. Достижения и проблемы в области защиты и поощрения прав человека

# А. Право на жизнь, свободу, запрет пыток и жестокого обращения и недопущение рабства

24. Государство ценит и защищает право человека на жизнь. Никто ни при каких обстоятельствах не может быть лишен права на жизнь, смертная казнь в Тиморе-Лешти не применяется.

- 25. Незаконное применение чрезмерной силы органами обороны и безопасности запрещено и квалифицируется законом в качестве уголовного преступления. Внутренние нормативные акты регулируют применение силы в соответствии с международными стандартами, укрепляют потенциал механизмов надзора и обеспечивают подотчетность органов полиции и безопасности.
- 26. Арест возможен только на основании закона, помещение под стражу в соответствии с Уголовно-процессуальным кодексом используется в качестве исключительной меры. Конституцией и законодательством Тимора-Лешти предусмотрен институт хабеас корпус. Кроме того, были приняты правовые нормы, которые устанавливают конкретные временные рамки содержания под стражей, расширяющие возможности судов и укрепляющие координацию между различными органами уголовной системы.
- 27. Применение пыток строго запрещено и в соответствии с Уголовным кодексом считается уголовным преступлением. Использование в суде любых доказательств, полученных таким образом, не допускается. В последнее время сообщения о применении пыток силами безопасности не поступали, хотя и отмечаются случаи жестокого обращения со стороны полиции, СБТЛ и тюремных охранников. Любое жестокое обращение, допускаемое сотрудниками правоохранительных органов, решительно осуждается обществом. Благодаря повышению уровня осведомленности в обществе и укреплению институциональных механизмов, обеспечивающих подотчетность, количество сообщений о жестоком обращении стало расти. С укреплением потенциала инспекционных и дисциплинарных органов возросло и количество расследуемых дел. Среди применяемых дисциплинарных мер можно выделить следующие: отстранение от исполнения должностных обязанностей, увольнение и штраф, а в некоторых случаях возбуждение уголовного преследования.
- 28. Одной из причин, по которым сотрудники сил обороны и безопасности допускают предосудительное поведение, является недостаточная профессиональная подготовка, поэтому Тимор-Лешти прилагает значительные усилия к исправлению ситуации и повышению качества функциональных возможностей правоохранительных органов. Помимо подготовки и обучения, организуемых полицией Организации Объединенных Наций (ЮНПОЛ), были разработаны программы сотрудничества с Австралией и Португалией, направленные на расширение возможностей национальной полиции в нескольких областях деятельности. Некоторые сотрудники органов полиции также участвовали в специализированных программах в других странах.
- 29. Тимор-Лешти признает, что в школах практикуется жестокое обращение в форме телесных наказаний и оскорблений. Министерство образования установило политику "нулевой терпимости" в отношении учителей, позволяющих себе такое поведение. Министерство образования, Министерство консолидации общества, Отдел по работе с уязвимыми группами населения НПТЛ и организации гражданского общества принимают меры в целях повышения уровня осведомленности учителей о запрещении телесных наказаний и других форм жестокого обращения с учащимися, а также о преимуществах использования других методов обучения для поддержания дисциплины в школах. Эта совместная программа направлена также на оказание поддержки учащимся, с тем чтобы они могли сообщать о возможном применении жестокого обращения в школах.
- 30. Общепризнано, что в последние годы Тимор-Лешти стал страной назначения для жертв торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации. Тимор-Лешти борется с торговлей людьми при помощи уголовных средств, а также гарантирует оказание помощи жертвам этого преступления совместными усилия-

ми Министерства консолидации общества и Министерства здравоохранения, в частности медицинскую помощь, психологическую поддержку и консультации. Кроме того, правительство создало партнерства с неправительственными организациями (НПО), занимающиеся обеспечением жертв таких преступлений временным жильем. Для большинства жертв торговли людьми самым оптимальным решением является репатриация, хотя в тех случаях, когда такая мера признается нецелесообразной, жертвам разрешается остаться в Тиморе-Лешти<sup>3</sup>.

# В. Свобода выражения мнений, ассоциаций, собраний и демонстраций

- 31. В Конституции Тимора-Лешти в качестве основополагающего права предусмотрена свобода выражения мнений, ассоциаций, собраний и демонстраций, были приняты нормативно-правовые акты, формирующие согласованные правовые рамки для обеспечения эффективности этих прав, к ним, в частности, относятся следующие законы: о политических партиях и их финансировании (2004 и 2008 годы), о свободе собраний и демонстраций (2006 год), о боевых искусствах (2008 год) и о регистрации некоммерческих организаций (2005 год).
- 32. Все лица имеют право на выражение своих мыслей как непосредственно, так и при помощи информационных средств без каких-либо препятствий, за исключением собственной совести, при этом диффамация не является уголовным преступлением. Гарантируются свобода прессы и независимость средств массовой информации от политической власти. В 2010 году была принята национальная политика в отношении средств массовой информации, одна из целей которой заключается в укреплении потенциала средств массовой информации в целях обеспечения их свободы, независимости и плюрализма. В Тиморе-Лешти действительно существует свобода прессы и отсутствуют цензура и принуждение.
- Государство гарантирует общественное теле- и радиовещание, осуществ-33. ляемые компаниями Rádio de Timor-Leste и Televisão de Timor-Leste (РТЛ и ТВТЛ соответственно), которые в настоящее время являются коммуникационными средствами с наибольшим охватом в стране. Будучи государственными коммуникационными органами, ТВТЛ и РТЛ в соответствии с законом обязаны быть профессиональными, объективными, беспристрастными и инклюзивными. Они обеспечивают наличие многих платформ для обсуждения критических аспектов тиморского общества и политики, которое предполагает участие представителей правительства, оппозиции и гражданского общества. РТЛ и ТВТЛ выделяют часть своего эфирного времени для трансляции программ, подготовленных гражданским обществом, при этом радио- и телевизионные услуги предоставляются бесплатно. Помимо государственной радиостанции, в Тиморе-Лешти действует множество частных радиовещательных компаний, включая общинное радио, которые получают существенную поддержку правительства. Радио выполняет очень важную социальную функцию как средство коммуникации, в наибольшей степени используемое населением, во всех районах имеется как минимум одна общинная радиостанция.
- 34. В Тиморе-Лешти издается четыре ежедневные и четыре еженедельные газеты, все они базируются в столице. Газеты публикуются на языке тетум, португальском, английском и индонезийском языках, тем самым гарантируется доступ неоднородного по своему составу населения к информации. Для обеспечения доступа к информации правительство Тимора-Лешти создало партнерство с пресс-клубом Тимора-Лешти в целях содействия бесплатному распростра-

нению основных газет в административных единицах суко. Печатные средства массовой информации также распространяются среди общинных радиостанций в районах, тем самым поддерживается передача информации в сельские районы страны.

- 35. Все университеты в Тиморе-Лешти, включая государственный университет, обладают академической свободой в отношении преподавания, исследований и научных и аналитических публикаций.
- 36. В Тиморе-Лешти большое значение придается объединениям в политической, социальной и культурной сферах. Об этом свидетельствует большое количество политических партий, при этом пятнадцать партий соревновались на выборах в законодательные органы в 2007 году. В 2010 году на форуме НПО Тимор-Леште было зарегистрировано более 400 неправительственных организаций (НПО). Помимо НПО, в Тиморе-Лешти действуют другие объединения, включая различные социальные движения и общинные организации.
- 37. Гражданское общество является важным партнером в политическом процессе. Неправительственные организации участвуют в разнообразных программах в различных сферах на уровне правозащитной деятельности и предоставления услуг. Тиморское государство оказывает серьезную поддержку организациям гражданского общества, уделяя особое внимание религиозным группам, в частности путем освобождения их от арендной платы за пользование государственной собственностью и уплаты налогов, а также оказывает им финансовую помощь для осуществления их деятельности. В 2007 году в аппарате премьер-министра была учреждена должность советника по вопросам гражданского общества для содействия взаимодействию и укрепления партнерства между правительством и гражданским обществом.
- 38. Право на демонстрации гарантировано Конституцией и регламентировано законодательством. Все лица имеют право на демонстрацию без предварительного получения разрешения государственных органов. В соответствии с законодательством органы полиции обязаны гарантировать проведение демонстраций без вмешательства и обеспечивать общественный порядок. Право на представление петиций и жалоб государственным органам в индивидуальном порядке или в составе группы также предусмотрено Конституцией (ст. 42 КДРТЛ).

#### С. Выборы и участие в политической жизни

- 39. Право граждан на участие в политических процессах закреплено в принципах и гарантиях Конституции и предусмотрено законом. Избирательный процесс в Тиморе-Лешти включает: президентские выборы, выборы в законодательные органы и местные выборы. Все перечисленные процессы основаны на прямом, тайном и всеобщем голосовании.
- 40. Выборы в административных округах (суко), местные выборы проводятся с целью избрания общинных лидеров, главы суко и совета суко. К настоящему времени дважды проводились выборы общинных лидеров (в 2004 и 2009 годах). Структура общинного руководства играет важную роль в объединении людей, обеспечении децентрализации процедуры определения приоритетов и осуществления этой деятельности, что необходимо для обеспечения прав на уровне общины.
- 41. Национальный избирательный комитет (НИК) является независимым органом, предусмотренным в Конституции, который наблюдает за соблюдением

избирательных процедур, начиная с регистрации избирателей и заканчивая процессом подсчета голосов (ст. 65 б) КДРТЛ). Кроме того, этот орган обладает полномочиями по рассмотрению жалоб на предположительные нарушения, допущенные в ходе избирательного процесса, при этом решения по жалобам могут быть оспорены в апелляционном порядке в Верховном суде. Последний, в свою очередь, уполномочен утверждать результаты выборов, что является важной гарантией контроля за избирательным процессом.

- 42. Выборы, прошедшие после восстановления независимости, были признаны национальными и международными независимыми наблюдателями свободными, справедливыми и соответствующими применимым международным стандартам.
- 43. Граждане также могут участвовать в процессе управления посредством программы "Открытое правительство", которая осуществляется на протяжении уже пяти лет. Министры и их представители проводят регулярные встречи с жителями районов и подрайонов с целью распространения информации, а также для того, чтобы узнать общественное мнение по актуальным вопросам. Государственные органы Тимора-Лешти серьезно относятся к этой процедуре консультаций и обеспечивают, чтобы высказанное в процессе консультаций общественное мнение оказывало должное влияние на разработку и осуществление государственных программ.

#### **D.** Доступ к правосудию

- 44. Тимор-Лешти осознает, что независимая, прозрачная, эффективная и справедливая система правосудия, способная вызывать доверие у общества и обеспечивающая своевременное удовлетворение потребности в правосудии, играет важную роль в деле поощрения и защиты прав человека и укрепления верховенства права. Вместе с тем после общественных консультаций 1999 года государственная инфраструктура, включая суды, была разрушена, а работники системы правосудия покинули страну. С этого времени перед Тимором-Лешти стоят серьезные проблемы, связанные с развитием его системы правосудия. Среди них слаборазвитая инфраструктура судов и других органов сектора правосудия, отсутствие достаточного количества квалифицированного персонала, обладающего соответствующим опытом, и национальный правопорядок, попрежнему находящийся на стадии развития по различным причинам, проистекающим из исторического контекста.
- 45. В период правления ВАООНВТ в четырех районах было учреждено четыре суда первой инстанции, осуществляющих правосудие на всей территории государства<sup>4</sup>. Также был создан суд второй инстанции Апелляционный суд, временно исполняющий обязанности Верховного суда в соответствии с Конституцией. Этот же судебный орган действует по сей день. В настоящее время Тимор-Лешти изучает возможность укрепления системы, включая утверждение нового Органического закона о судах и создание двух новых районных судов.
- 46. Из четырех окружных судов только окружной суд Дили стал полностью функциональным сразу после создания. До 2007 года другие окружные суды не имели достаточных возможностей для проведения судебных заседаний. В некоторых ситуациях вследствие недостаточного количества судей, слаборазвитой инфраструктуры и других факторов дела, отнесенные к ведению других окружных судов, рассматривались и продолжают рассматриваться в здании окружного суда Дили. Такое положение нельзя назвать идеальным, поскольку оно увеличивает разрыв, существующий между официальной системой правосудия и об-

ществом. Для исправления этой ситуации на местном уровне были развернуты мобильные суды, которые перемещаются между районами Суаи и Малиана и проводят заседания.

- 47. Когда судебная система была только создана, в ней работали специалисты, которые хоть и имели юридическое образование, не обладали конкретным опытом. В 2004 году в системе правосудия на временной основе работали 23 судьи, 13 прокуроров и 9 государственных защитников.
- 48. В 2004 году после оценки системы правосудия был сделан вывод о том, что она является одной из наиболее уязвимых сфер в Тиморе-Лешти. Это выражалось, в частности, в том, что на рассмотрении суда находилось большое количество нерассмотренных дел, и многие заключенные содержались под стражей незаконно. Проволочки на этапе расследования отмечались как на уровне судов, так и на уровне Генеральной прокуратуры. С тех пор ситуация значительно улучшилась, доказательством чему служит тот факт, что население стало более активно использовать официальную систему правосудия.
- 49. В 2005 году в Тиморе-Лешти был создан Центр юридической подготовки (ЦЮП) с целью проведения интенсивных программ обучения для юристов. Лица, успешно прошедшие обучение, смогут на постоянной основе работать судьями, прокурорами и государственными защитниками. По состоянию на 2011 год в Тиморе-Лешти на постоянной основе работает 17 судей, 17 прокуроров и 16 защитников<sup>5</sup>. Помимо базового обучения, все юристы могут участвовать в специализированных программах профессиональной подготовки в Тиморе-Лешти и Португалии.
- 50. В целях обеспечения надлежащего функционирования органов правосудия и соблюдения юристами этических норм в Тиморе-Лешти было создано три независимых надзорных учреждения, наблюдающих за работой судей, прокуроров и адвокатов, Верховный совет правосудия, Верховный совет прокуратуры и Верховный совет адвокатуры, соответственно.
- 51. Управление государственного защитника является важным механизмом представления в суде интересов малообеспеченных представителей населения, гарантирования доступа к правосудию на безвозмездной основе и без дискриминации. Параллельно с этим Тимор-Лешти развернул программу обучения для частных адвокатов в ЦЮП, цель которой состоит в подготовке квалифицированных адвокатов с высоким уровнем профессионализма, который отвечал бы обоснованным ожиданиям населения Тимора-Лешти в отношении законного представления их интересов.
- 52. До июня 2011 года количество нерассмотренных дел в судах составляло около 1 829. В 2010 году судам удалось вынести решения по 703 делам. Большинство нерассмотренных дел это крайне запутанные гражданские дела, поступившие на рассмотрение в течение первых лет после восстановления независимости. Вместе с тем новые дела, особенно уголовные, рассматриваются достаточно быстро. В течение этого же периода Государственная прокуратура рассмотрела более 8 751 дела, из которых по 3 712 было принято решение. В настоящее время в прокуратуре находится около 5 039 нерассмотренных дел, что объясняется главным образом недостатками процесса расследования б. По имеющимся прогнозам, в результате совершенствования работы прокуратуры и увеличения количества прокуроров и вспомогательного персонала в ближайшем будущем объем работы можно будет сократить до разумных пределов. В число приоритетных задач входит также развитие следственных методов и создание специального следственного органа по уголовным делам в рамках

национальной стратегии по борьбе с комплексной и организованной преступностью, которая зачастую сопряжена с серьезными нарушениями прав человека.

53. Стратегия укрепления правовой системы и борьбы с коррупцией включает создание аудиторского суда в соответствии с положениями Конституции. Программа обучения специалистов для работы в этом учреждении находится на стадии разработки, особое внимание уделяется таким областям, как юриспруденция, финансы и бухгалтерский учет.

#### Е. Нарушения прав человека в прошлом

- 54. После провозглашения независимости Тимор-Лешти столкнулся с проблемами, проистекающими из нарушений прав человека, которые имели место в период между 1975 и 1999 годами. В 1999 году ВАООНВТ создала Отдел по расследованию тяжких преступлений, подотчетный Генеральному прокурору, обладающий мандатом расследовать предполагаемые преступления против человечности, геноцид и военные преступления, которые были совершены в период с января по октябрь 1999 года. Одновременно с этим ВАООНВТ учредила Особую коллегию по тяжким преступлениям в структуре окружного суда Дили, в состав которой вошли национальные и международные судьи.
- 55. В период между 2000 и 2005 годами коллегия провела 55 судебных процессов, в результате которых было осуждено 84 человека и оправдано 3 человека. Несмотря на то что этот процесс был завершен в 2005 году, Тимор-Лешти при поддержке Организации Объединенных Наций продолжает работу по незавершенным расследованиям. В соответствии с Уголовным кодексом преступления против человечности геноцид и военные преступления не имеют сроков исковой давности.
- 56. В дополнение к этим расследованиям было необходимо пролить свет на события, произошедшие за 24 года индонезийской оккупации. В 2000 году была создана Комиссия по приему беженцев, установлению истины и примирению (КАВР). Основные задачи этой Комиссии заключались в расследовании нарушений прав человека, которые имели место в этот период, выяснении истинных обстоятельств этих нарушений, определении факторов, которые к ним привели, установлении политики и практики, которые им способствовали для предотвращения их повторения в будущем, поощрения уважения прав человека и примирения и содействия процессу восстановления чести и достоинства жертв.
- 57. Во время слушаний, проводимых КАВР, собирались показания свидетелей, по большей части подтверждающие серьезные нарушения прав человека, раскрывающие правду о фактах и способствующие тем самым процессу национального примирения. В своем докладе, озаглавленном "Довольно!", опубликованном после завершения работы КАВР в 2005 году, содержался ряд рекомендаций, адресованных государству Тимор-Лешти и членам международного сообщества. Среди них рекомендации о мерах, необходимых для восстановления достоинства жертв, укрепления прав человека и предотвращения подобных событий в будущем.
- 58. В то же время крайне важно, чтобы взаимоотношения между Тимором-Лешти и Индонезией основывались на доверии и взаимном уважении, духе сотрудничества и равенстве. В 2006 году была создана Комиссия по установлению истины и добрососедским отношениям, в состав которой вошли представители обоих государств и цель которой заключается в установлении истины о

событиях, предшествовавших общественным консультациям 1999 года и последовавших за ними. В своем докладе под названием "От памяти к надежде", опубликованном в 2008 году, Комиссия признала факт совершения серьезных нарушений прав человека и наличия институциональной ответственности за них. Комиссия вынесла рекомендации по целому ряду вопросов, включая необходимость обеспечивать сотрудничество двух стран с целью поощрения механизмов урегулирования конфликтов посредством культурного и образовательного обмена. Также рекомендовались меры по оказанию поддержки жертвам и создание совместной комиссии по установлению местонахождения пропавших без вести лиц.

59. Тимор-Лешти готов оказать помощь жертвам нарушений прав человека, имевших место в прошлом. В национальном парламенте в настоящее время обсуждается законопроект о присуждении компенсации жертвам и создании органа, ответственного за сохранение памяти об исторических событиях в Тиморе-Лешти.

#### **F.** Право на доступ к здравоохранению

- 60. В настоящее время Тимор-Лешти входит в число стран Азии с наихудшими показателями состояния здоровья, хотя в этом отношении и был достигнут существенный прогресс. Национальная система здравоохранения Тимор-Лешти включает больницы и первичное медицинское обслуживание на уровне общин. В Тиморе-Лешти имеется одна государственная больница, расположенная в городе Дили, пять поликлиник, оказывающих вторичные услуги в области здравоохранения, расположенных при региональных медицинских центрах, 187 центров здоровья и 65 общинных медицинских центров, а также 507 отделений комплексных служб общинного здравоохранения, работающих в труднодоступных деревнях и административных округах (суко).
- 61. В Тиморе-Лешти пока нет базовых условий для обеспечения в его медицинских учреждениях специализированной помощи и медицинского ухода в отношении всех видов заболеваний. Для того чтобы улучшить эту ситуацию, Тимор-Лешти заключил соглашения с больницами в Австралии, Индонезии и Сингапуре, на основании которых была создана система направления пациентов на лечение. Эти услуги доступны всем гражданам Тимора-Лешти за счет государства.
- 62. В 2002 году в Тиморе-Лешти было очень мало врачей, акушерок и медсестер, имеющих адекватную подготовку. Оборудования и медикаментов также серьезно не хватало. В целях решения этих проблем в области здравоохранения были подписаны соглашения с Кубой, Китаем, Индонезией и Филиппинами о направлении медицинского персонала на работу в Тиморе-Лешти. Соглашение с Кубой предусматривало также профессиональную подготовку тиморских врачей, и к настоящему времени на учебу в Кубу отправилось более 700 студентов медицинских ВУЗов Тимора-Лешти. В 2010 году более половины этих студентов вернулось в Тимор-Лешти для завершения своего медицинского образования. Есть планы к 2015 году увеличить количество медицинских работников до соотношения один врач на 1 200 жителей, доведя таким образом количество врачей в Тиморе-Лешти до 1 000.
- 63. В Тиморе-Лешти был создан Национальный институт здоровья, задача которого заключается в повышении уровня профессионализма медсестер, акушерок, фармацевтов и сотрудников лабораторий посредством программ обучения. В Национальном университете Тимора-Лешти (*Univerisdade Nacional*

Bimor Lorosa'e – UNTL) был открыт медицинский факультет с целью укрепления плана подготовки новых кадров для системы здравоохранения.

- 64. Наиболее распространенными заболеваниями в Тиморе-Лешти являются туберкулез, малярия, а также респираторные и желудочно-кишечные заболевания. Туберкулез одна из основных болезней, для борьбы с которой требуются согласованные усилия. Помимо медицинского вмешательства, правительство организует программы повышения уровня осведомленности об этом заболевании. Тимор-Лешти в полной мере осознает, что многие заболевания, включая туберкулез, напрямую зависят от питания, и в этом контексте прилагает особые усилия к тому, чтобы улучшить рацион питания семей, что, в свою очередь, непосредственно связано с улучшением экономического положения тиморских жителей. Используется рекомендованный на международном уровне краткосрочный курс лечения туберкулеза под непосредственным наблюдением (ДОТС), и все лица с таким диагнозом имеют доступ к этой системе лечения.
- 65. Уровень заболеваемости малярией в 2010 году был равен 104,2 на 1 000 жителей. Правительство принимает самые серьезные меры по борьбе с малярией, в частности путем совершенствования системы диагностики и лечения этой болезни, более интенсивного снабжения населения специальными противомоскитными сетками, а также активизации информационных кампаний.
- 66. При поддержке Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Тимор-Лешти принимает меры по борьбе с лепрой. В 2004 году уровень заболеваемости лепрой составлял 5,18 случаев на 10 000 человек. Совместными усилиями к декабрю 2010 года удалось сократить этот показатель до 0,73 на 10 000, и это означает, что лепра больше не является насущной проблемой в области здравоохранения.
- 67. В Тиморе-Лешти зарегистрировано около 220 случаев заражения ВИЧ/СПИДом, на основании чего можно сделать вывод о том, что это попрежнему не самый серьезный вопрос в области охраны здоровья. Вместе с тем наличие нескольких факторов риска, связанных с ВИЧ/СПИДом, создает реальную опасность повышения уровня заболеваемости. Правительство Тимора-Лешти разработало план действий, основное внимание в котором уделяется профилактике и образованию, добровольным консультациям и лечению на основании межсекторного подхода.
- 68. С момента провозглашения независимости уровень младенческой смертности постепенно сокращается. По результатам переписи населения за 2004 год, показатели младенческой смертности составили 83 смерти ребенка в возрасте до одного года на 1 000 живорождений. В период между 2004 и 2010 годом уровень младенческой смертности существенно снизился, и в настоящее время равен 45 на 1 000 живорождений. Такого же сокращения удалось добиться в отношении смертности детей в возрасте до пяти лет. Уровень смертности детей в возрасте до пяти лет в 2001 году составлял 115 на 1 000 рождений, а к концу 2010 года этот показатель значительно сократился до 64 на 1 000. Существенное уменьшение этих двух показателей свидетельствует о положительных результатах предпринимаемых решительных усилий, направленных на улучшение условий предоставления медицинских услуг, увеличение числа медицинских работников и успешное взаимодействие с гражданским обществом в рамках информационных кампаний.
- 69. Тимор-Лешти разработал эффективную стратегию вакцинации детей, главным образом, в целях сокращения уровня смертности детей в возрасте до пяти лет. Показатели говорят об улучшении ситуации и о существенном, хотя

и не 100-процентном охвате детей младше года различными видами вакцинации, в дополнение к вакцинации беременных женщин против столбняка. В 2010 году национальный охват вакцинацией против кори достиг 66,2%, против туберкулеза — 72,4%, тройной вакциной против дифтерии, столбняка и коклюша — 73,2% и против полиомиелита — 72,3%. В течение этого же периода прививка от столбняка была сделана 32,5% всех беременных женщин.

70. Уровень дородового наблюдения в Тиморе-Лешти повысился от 61% в 2003 году до 86% в 2010 году. Количество родов с участием медперсонала также существенно возросло, и если в 2003 году их было всего 18 %, то в 2010 году – уже 30%. Хотя нынешний коэффициент рождаемости в Тиморе-Лешти по сравнению с другими странами довольно высок, он снизился с семи детей на одну женщину в 2003 году до 5,7 в 2010 году. В целом улучшение медицинского обслуживания, расширение доступа к информации о сексуальном и репродуктивном здоровье и к услугам семейного планирования положительно сказались на положении в области материнского здоровья. Тимор-Лешти намерен и далее прилагать усилия к достижению прогресса в этой области, пока не удастся обеспечить идеальный уровень охраны здоровья. Уровень материнской смертности идет на спад благодаря, в частности, возможности проведения кесаревых сечений в пяти медицинских центрах, расположенных в разных регионах страны.

#### 3. Право на образование

- 71. Образование это основное право, закрепленное в Конституции (ст. 59 КДРТЛ), гарантированное всем гражданам на основании равенства возможностей в области обучения и профессиональной подготовки и подразумевающее доступ к высшим ступеням образования, научным исследованиям и творчеству. В соответствии с этим правом установлена роль государства в создании публичной системы универсального базового образования, которое является общеобязательным и по возможности бесплатным.
- 72. В 1999 году большинство образовательных учреждений было разрушено. Учителей было очень мало, а их научная и педагогическая подготовка была слабой. Требовалась глубокая реструктуризация программы школьного обучения, а также разработка и распространение соответствующих дидактических материалов. Параллельно с этим демографический состав Тимора-Лешти и высокий уровень безграмотности (57%) явно свидетельствовали о том, что система образования не справляется с удовлетворением потребностей населения.
- 73. Несмотря на инвестиции в строительство и восстановление школьных зданий, значительное число школ по-прежнему занимают временные помещения и не в состоянии обеспечить полноценное обучение. К концу 2010 года было построено или восстановлено лишь 576 зданий. По оценкам, 1 523 здания школ необходимо для того, чтобы гарантировать доступ каждого ребенка школьного возраста к образованию.
- 74. В этом контексте обнародованный в октябре 2008 года Основной закон об образовании является важным шагом в направлении создания правовой основы для организации, регулирования и развития системы образования. В общих чертах система образования в Тиморе-Лешти состоит из дошкольного обучения, начального образования, среднего образования, высшего образования и непрерывного образования.
- 75. Базовое образование, являющееся всеобщим, общеобязательным и бесплатным, разделено на три цикла обучения: первый цикл включает четыре года,

второй – два года, а третий – три года. В 2001 году реальные показатели охвата школьным образованием в течение первого и второго циклов базового образования составляли 17%, при этом количество учащихся составляло около 212 000, а количество учителей – 3 925. В 2010 году этот показатель возрос до 90% , количество учащихся составило 289 455, а количество учителей – 9 995. Прогресс в отношении доступа к базовому образованию свидетельствует об острой необходимости укрепления ресурсов с точки зрения качества образования. В этом контексте в 2006 году в Тиморе-Лешти на первом и втором циклах базового образования началось осуществление измененной национальной программы школьного обучения. В 2010 году был завершен процесс разработки учебной программы для третьего цикла, ее полное осуществление планируется с января 2012 года. Новая программа базового образования соответствует строгим международным научным и педагогическим требованиям и была разработана с учетом тиморских реалий.

- 76. В целях содействия доступу к образованию лиц из малообеспеченных семей правительство обеспечивает их школьным питанием на протяжении всего курса базового образования. Кроме того, в Тиморе-Лешти действует система стипендий на уровне базового и среднего образования, предоставляемых Министерством социальной солидарности на основании таких критериев, как экономическая уязвимость и достижения в области образования. В связи с трудностями, испытываемыми различными образовательными учреждениями, была разработана программа школьных дотаций с целью предоставления достаточных финансовых ресурсов всем школам страны.
- 77. Среднее образование продолжается три года и делится на общее среднее образование и техническое профессиональное обучение. В 2010 году на этом уровне образования было 40 780 учащихся и 2 070 учителей. Достигнутые в последнее время результаты в области преподавания на уровне базового образования говорят о том, что в скором времени потребность в среднем образовании будет очень высокой, поэтому необходимо адаптировать нынешнюю инфраструктуру и кадровые ресурсы к такой ситуации.
- 78. Система высшего образования включает университетское и высшее техническое образование. До 2006 года в стране работало 17 высших учебных заведений, не имеющих аккредитации, включая единственный государственный университет. В настоящее время в результате начатого в 2008 году процесса, который сыграл важную роль для обеспечения высокого качества высшего образования, зарегистрировано 11 высших учебных заведений, 9 из которых имеют академическую аккредитацию. На уровне высшего образования Тимор-Лешти требуется сотрудничество с институтами, имеющими международную аккредитацию. В этой связи в университете Тимора-Лешти реализуются различные инициативы с целью повышения уровня профессионализма преподавателей в рамках программ подготовки и научного обмена. Министерство образования поощряет осуществление масштабной программы предоставления стипендий, благодаря которой многие тиморские студенты могут учиться в признанных международных учебных заведениях.
- 79. Цель технической программы высшего образования заключается в том, чтобы подготовить технических специалистов, необходимых для развития страны. К июню 2012 года будет заложена основа для создания государственных политехнических институтов с тремя специализациями: туристический и гостиничный бизнес, инженерное дело и сельское хозяйство.
- 80. Непрерывное образование включает образовательные программы для взрослых и конкретные программы обучения, в рамках которых присуждаются

ученые степени, соответствующие уровню базового и среднего образования. Для того чтобы преодолеть высокий уровень неграмотности, в 2003 году правительство развернуло образовательную программу для молодежи и взрослых. В 2007 году правительство Тимора-Лешти подписало соглашение с правительством Кубы о создании и осуществлении национальной программы ликвидации неграмотности совместно с тиморскими властями. Более 116 000 лиц уже прошли обучение по этой программе. К настоящему времени благодаря этому проекту удалось ликвидировать неграмотность в районах Лаутем, Мануфахи, Манатуто, Ое-Куссе и подрайоне Атауро. Правительство намерено к концу 2015 года ликвидировать неграмотность на всей территории Тимора-Лешти.

81. Одним из важных факторов улучшения системы образования является квалифицированная подготовка учителей. Для ее проведения Министерством образования был учрежден Национальный институт по подготовке учителей и работников системы образования (ИНФОРДОПЕ). В настоящее время в институте ведется разработка ряда программ подготовки бакалавров и магистров, а также программ начального и непрерывного образования. Параллельно с этим Национальный университет проводит курсы для учителей с присуждением степеней бакалавра, специалиста и магистра.

#### К. Право на труд и права в сфере занятости

- 82. В соответствии с Конституцией каждый человек имеет право на труд и на свободный выбор профессии (ст. 50 КДРТЛ). Конституция также гарантирует трудящимся право на здравоохранение и безопасность на рабочем месте, на получение вознаграждения за свой труд, а также на праздничные и выходные дни. Кроме того, запрещено увольнение без справедливой причины или основанное на политических, религиозных или идеологических убеждениях работника. Все трудящиеся имеют право на забастовку, увольнение за участие в забастовке запрещено (ст. 51 КДРТЛ).
- 83. Конституция также гарантирует право трудящихся на объединение в профсоюзы и профессиональные ассоциации, независимые от государства и работодателей (ст. 52 КДРТЛ).
- 84. Проект Трудового кодекса, обсуждаемый в национальном парламенте, является правовой основой для трудовых или договорных отношений и содержит различные трудовые гарантии, такие как максимальное количество рабочих часов, различные виды выходных, право на участие в процессах коллективного договора и разрешение трудовых споров.
- 85. Население трудоспособного возраста Тимора-Лешти состоит из лиц в возрасте от 15 до 60 лет и составляет 58% всего населения. Примерно 40% этой группы экономически активные граждане. Среди экономически активной группы населения 96% трудоустроены и 4% не имеют работы. Вместе с тем только 29% экономически активного населения получают регулярную зарплату. Примерно 70% работающих лиц считаются находящимися в ситуации трудовой уязвимости. Большинство лиц в этой категории работают в секторе натурального сельского хозяйства.
- 86. Что касается лиц, работающих на постоянной ставке, то 55% из них работают в государственном секторе, 12% в частных домах и 7% в НПО. Учитывая высокий уровень неграмотности и большое количество лиц с недостаточным образованием, большая часть трудового контингента относится к категории неквалифицированного персонала.

- 87. Для того чтобы решить проблему, связанную с нехваткой официальной работы и низкой квалификацией работников, правительство разработало политику, посвященную трем основным аспектам: развитие способностей при помощи программ профессиональной подготовки, создание возможностей занятости и поощрение доступа к работе. Для повышения квалификации рабочей силы в сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) и гражданским обществом было открыто 29 центров профессионального обучения. В этих центрах ведется обучение по четырем направлениям, включая гражданское строительство, механику, туристическое и гостиничное дело, сварочные работы, производство местных продуктов питания, иностранные языки, информационные технологии, управление и финансы, коммуникации и управление компаниями и мелкими предприятиями. В настоящее время на различных курсах в этих центрах обучается более 1 200 лиц. Правительство также осуществляет политику обучения за рубежом с целью создания группы квалифицированных тиморских преподавателей для центров профессиональной подготовки.
- 88. Правительство поощряет разработку долгосрочных и краткосрочных стратегий создания официальных рабочих мест для тиморских граждан. Что касается краткосрочных инициатив, правительство курирует осуществление государственными агентствами или национальными компаниями на местном уровне небольших проектов в области инфраструктуры для создания возможностей занятости для молодежи. В 2010 году благодаря таким проектам удалось создать более 45 000 возможностей занятости. Ориентируясь на создание возможностей долгосрочного трудоустройства, правительство занимается осуществлением программы по наращиванию потенциала в целях поддержки развития национальных компаний. Оно также содействует доступу национальных компаний к кредитованию, с тем чтобы помочь им в укреплении потенциала и расширении, что в свою очередь позволит им расширять штат сотрудников.
- 89. В целях обеспечения устойчивой реализации этой программы в Тиморе-Лешти будет учрежден Национальный банк развития, который приступит к работе в конце 2011 года. Правительство также предусматривает оказание непосредственной помощи местным кооперативам в качестве шага в направлении укрепления национальной экономики. По имеющимся оценкам, реализация крупномасштабных инфраструктурных проектов, таких как строительство дорог и портов, а также других объектов инфраструктуры, связанных с нефтяной промышленностью, создаст значительное число рабочих мест.
- 90. В целях содействия доступу к рынку труда в Тиморе-Лешти действует шесть региональных центров занятости. Эти центры занимаются регистрацией лиц, ищущих работу в соответствии со своей специализацией, вида желаемой работы или области деятельности и распространением информации о возможностях в сфере занятости. Тимор-Лешти подписал соглашения с Южной Кореей и Австралией о направлении лиц на работу в эти страны.

#### L. Право на надлежащий уровень жизни

91. Все лица имеют право на надлежащий уровень жизни, что включает, в частности, гарантию доступа к нормальному жилью, доступ к необходимым средствам для поддержания существования, а также доступ к воде и системам канализации. Право на надлежащий уровень жизни также означает отсутствие голода. Полноценная реализация этого права — одна из основных проблем, стоящих перед Тимором-Лешти.

- 92. В соответствии с Конституцией право на жилище предполагает наличие у лица и его семьи жилья надлежащего размера с необходимыми условиями в области гигиены и комфорта и обеспечением индивидуальной и семейной частной жизни (ст. 58 КДРТЛ). По оценкам, в 1999 году более 68 000 домов было разрушено или находилось в непригодном для жизни состоянии. Это количество составляет примерно 40% от общей численности жилых домов и 70% жилья в столице. При поддержке специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и международного сообщества сразу после общественных консультаций большинству населения была обеспечена возможность восстановить свое жилище, в том числе временного характера.
- 93. Большая часть жилища в Дили по качеству превосходит жилье в остальной части страны. Тем не менее имеются небольшие районы некачественного жилья, которые образовались вследствие миграции населения из сельских районов в город. Около 18 000 20 000 домов было построено без проведения городского планирования, в связи с чем возникли проблемы, связанные со здравоохранением и безопасностью. В дополнение к процессу городского планирования в целях улучшения низкокачественного жилья правительство создало систему наблюдения за строительством новых объектов посредством выдачи разрешений. В то же время правительство в сотрудничестве с национальными и международными партнерами разработало программу общинной поддержки в области строительства.
- 94. Для того чтобы гарантировать осуществление права на надлежащее жилье, правительство развернуло программы строительства социального и общинного жилья. В 2010 году некоторым из наиболее неблагополучных семей было предоставлено 450 единиц жилья. В 2011 году планируется также построить около пяти единиц социального жилья в каждой деревне, что составит в общей сложности 11 140 домов. Национальный жилищный план предусматривает строительство коммунального жилья в качестве среднесрочной меры, которая должна быть реализована в период между 2011 и 2020 годами. Благодаря строительству этих домов появятся возможности купли-продажи и аренды, что, в свою очередь, обеспечит доступ к надлежащему жилью малообеспеченным семьям. Конкретная помощь предоставляется в форме обеспечения жильем ветеранов национального движения освобождения, находящихся сейчас в крайне уязвимом положении. В долгосрочной перспективе Тимор-Лешти намеревается осуществить инициативы, которые помогут сократить миграцию населения из сельских районов в города в поисках работы.
- 95. Тимор-Лешти ежегодно выделяет финансирование для оказания помощи населению в случаях стихийных бедствий. В период между 2008 и 2010 годами более 30 000 семей получили финансовую помощь от государства на приобретение необходимых для ремонта домов материалов, продуктов питания, одежды и сельскохозяйственных инструментов.
- 96. Вследствие разрушений, которые пришлось пережить Тимору-Лешти в 1999 году, большое количество семей, лишившихся жилья, по-прежнему живут в зданиях, находящихся в собственности государства<sup>8</sup>, и государство осознает необходимость возвращения этих объектов для обеспечения надлежащей работы государственных учреждений. Тимор-Лешти готов предоставить необходимые ресурсы для обеспечения того, чтобы право на надлежащее жилище семей, вынужденных занимать государственную собственность, не было нарушено. В этих целях был принят Закон-декрет № 6/2011, предусматривающий переселение семей в новые дома в обоснованных гуманитарными причинами случаях.

- 97. В 2004 году доступ к водопроводной или доставляемой в цистернах питьевой воде имели 29% населения в городах и 30% населения в сельской местности. В 2007 году эти показатели возросли до 43% и 41% соответственно. Несмотря на это увеличение, большая часть населения по-прежнему добывает воду для бытовых нужд из колодцев или скважин при помощи ручных насосов или без них или использует речную воду. Правительство значительно увеличило объемы финансирования, выделяемого на обеспечение сельских районов водой, в 2010 году был утвержден бюджет в размере 8,1 млн. долл. США, предназначенный для строительства или ремонта объектов водоснабжения. В 2011 году эта цифра была увеличена до 8,1 млн. долл. США. Партнеры по развитию и НПО внесли большой вклад в расширение доступа сельского населения Тимора-Лешти к чистой воде.
- 98. В целях содействия вовлечению в процессы представителей общин правительство разработало Руководящие положения в области обеспечения водой сельских районов и обеспечивает надзор за этой общинной деятельностью при помощи государственных служб водоснабжения и канализации. Несмотря на то, что в 2004 году было принято юридическое решение относительно платы за потребление воды, для частных лиц эти услуги по сей день являются бесплатными.
- 99. Доступ населения к электричеству представляет собой серьезную проблему в Тиморе-Лешти. В Дили снабжение электричеством осуществляется на постоянной основе, а в регионах оно гарантировано только в течение 12 часов. По большей части электричество вырабатывается масляными генераторами. В сельских районах помимо электричества используется также солнечная энергия. Для того чтобы обеспечивать непрерывное электроснабжение на всей территории страны, ведется строительство двух электростанций, которые будут введены в эксплуатацию к 2012 году.
- 100. Вследствие конфликта, имевшего место в Тиморе-Лешти, акты, удостоверяющие право собственности, были уничтожены и теперь невозможно установить владельцев имущества. Такая неопределенность не только приводит к социальным конфликтам, но и в значительной степени тормозит развитие экономики и ограничивает возможности государства. Для решения этой проблемы был разработан план действий, предусматривающий осуществление кадастрового исследования и принятие законодательства для его реализации и регламентирования права собственности на недвижимое имущество в Тиморе-Лешти. Кадастровое исследование было начато в 2008 году, и к настоящему времени была определена собственность более 40 000 земельных участков, при этом споры между несколькими претендентами ведутся только в отношении 9% этих участков.
- 101. Что касается законодательства, то в марте 2010 года на рассмотрение национального парламента был представлен проект закона о земле, и его обсуждение продолжается по сей день. Цель закона состоит в определении собственности на недвижимое имущество, признании права собственности в случае отсутствия споров и создании механизмов для разрешения споров. В законе также признается право собственности на общинные земли.
- 102. Дефицит продуктов питания оказывает особое воздействие на состояние питания тиморских детей, в частности в возрасте до пяти лет. Результаты обследования в области демографии и здравоохранения свидетельствуют о том, что 44,7% детей в возрасте до пяти лет имеют вес ниже нормы, а 17% страдают от хронической нехватки массы тела. Эти показатели существенно различаются

в городских и сельских районах, а вот негативных гендерных различий не на-

103. Большая часть национальной сельскохозяйственной продукции используется для внутреннего потребления. Несмотря на это, сохраняется потребность в импортировании существенных объемов продовольствия для удовлетворения нужд населения, и в долгосрочной перспективе желательно, чтобы импорт лишь дополнял внутреннее производство. С учетом этой ситуации правительство осуществило крупные инвестиции в развитие сельскохозяйственного производства с главной целью обеспечения продовольственной безопасности. Разработанные программы включают содействие фермерам в совершенствовании используемых ими методов, внедрение технологий повышения интенсивности сельскохозяйственной деятельности и поощрение пищевой промышленности и методов хранения.

104. Для совершенствования сельскохозяйственных методов во всех административных округах (суко) работают финансируемые государством сельскохозяйственные консультативные службы. С 2008 года предоставляются сельскохозяйственные инструменты и техника, включая среднегабаритные и ручные мотоблоки. Для расширения доступа к местной сельскохозяйственной продукции на внутреннем рынке правительством была разработана программа "Народ производит — правительство покупает", в соответствии с которой правительство приобретает сельскохозяйственную продукцию и распространяет ее среди различных рынков в соответствии с потребностями общины. В 2007 году был создан комитет по продовольственной безопасности, состоящий из представителей министерств сельского хозяйства; туризма, торговли и промышленности; социальной солидарности; здравоохранения и образования.

#### М. Права детей

105. В Конституции Тимора-Лешти предусмотрено, что дети имеют все универсальные права, закрепленные в международных договорах (ст. 18 КДРТЛ). Эффективная защита прав детей является приоритетной задачей Тимора-Лешти, были приняты законодательные меры, обеспечивающие благоприятные условия для детского развития. С учетом обязанностей государства в отношении детей в 2009 году правительство создало Национальную комиссию по правам ребенка под эгидой Министерства юстиции в качестве государственного органа, ответственного за поощрение и защиту прав детей.

106. В настоящее время в Тиморе-Лешти бытует мнение о большом количестве случаев насилия, жестокого обращения, эксплуатации и отсутствия ухода за детьми, хотя и отсутствуют систематические сообщения о подобных случаях. Одним из факторов, способствующих тому, что тиморские дети сталкиваются с таким количеством проблем, является нищета. Несмотря на повышение уровня охвата школьным образованием, многие дети по-прежнему не посещают школу или вынуждены бросать обучение, не завершив девять лет обязательного начального образования, и идти работать, чтобы обеспечивать свою семью.

107. Реализуется ряд инициатив, направленных на усиление защиты детей, с участием различных государственных учреждений и гражданского общества. Правительство создало сети по защите детей, активный вклад в деятельность которых вносят общинные лидеры, НПО, Министерство консолидации общества, Министерство юстиции, Министерство образования и отдел полиции по работе с уязвимыми группами населения. Эти сети обеспечивают осуществление согласованных многоплановых мер защиты, включая содействие оказанию со-

циальной помощи в конкретных случаях. В целях оказания необходимой помощи детям, ставшим жертвами насилия и других форм жестокого обращения, Министерством социальной солидарности было подготовлено руководство по механизмам донесения информации об этих случаях до соответствующих служб. Кроме того, были разработаны руководящие положения относительно обращения с детьми, пострадавшими от насилия, включая сексуальное насилие. Большинство детских домов и центров защиты в Тиморе-Лешти работают под эгидой НПО или религиозных групп. Правительство оказывает им различную поддержку, включая финансовую и материальную, предоставляет оборудование и организует обучение, а также выполняет надзорные функции в целях обеспечения соблюдения этими учреждениями условий, необходимых для обеспечения реальной защиты детей. Правовые и социальные аспекты защиты детей являются составной частью курса подготовки для кандидатов на должности судей, прокуроров и государственных защитников.

- 108. Разрабатывается правовая база для регулирования внутреннего и международного усыновления, которое и в настоящее время довольно жестко контролируется, в том числе посредством судебного надзора. Министерство социальной солидарности также выступает в роли авторитетного консультанта для судов и проводит оценку потенциальной приемной семьи с точки зрения гарантий полноценного развития ребенка.
- 109. Министерство юстиции совместно с национальными и международными партнерами предпринимает существенные усилия к тому, чтобы облегчить процесс регистрации рождений, в частности путем принятия Кодекса регистрации актов гражданского состояния, предоставления услуг регистрации в 13 районах, создания пунктов регистрации в больницах и проведения периодических кампаний за регистрацию рождения с целью обеспечения всеобщей регистрации в Тиморе-Лешти. Вместе с тем, несмотря на эти усилия, большинство детей так и не имеют свидетельств о рождении или регистрируются позже уже в школьном или даже взрослом возрасте. Национальная кампания за регистрацию детей в возрасте до пяти лет с участием глав административных округов (суко) и деревень была развернута в 2011 году с целью достижения 100-процентной регистрации детей в этой возрастной группе.

#### N. Гендерное равенство

- 110. Равенство между мужчинами и женщинами играет важную роль в процессе развития тиморской нации. В 2007 году статус государственного органа, занимающегося гендерными вопросами, был повышен до категории Государственного секретаря по поощрению равенства (ГСПР), который подчиняется непосредственно Премьер-министру. Одна из основных функций ГСПР заключается в определении и наблюдении за реализацией интегрирования гендерных вопросов в программы и планы действий Тимора-Лешти. Гражданское общество играет важную роль в поощрении гендерного равенства.
- 111. Насилие в семье является серьезной проблемой в Тиморе-Лешти. В результате работы ГСПР при содействии гражданского общества в июне 2010 года национальный парламент принял Закон о борьбе с насилием в семье, гарантирующий жертвам насилия в семье несудебные виды защиты, такие как консультации, временное убежище, медицинское обслуживание, социальную и правовую помощь.
- 112. Тимор-Лешти считает, что реальное участие женщин в частной сфере и в решении политических вопросов, имеющих большое значение для жизни на-

рода, является серьезным показателем гендерного равенства. В дополнение к инициативам по поощрению образования и укрепления потенциала женщин гендерное равенство обеспечивается за счет законодательных мер, в частности требования о включении женщин в списки политических партий, участвующих в парламентских выборах, поощрения участия женщин в политических партиях, в частности в процессе руководства ими и резервирования мест для женщин в советах суко. В настоящее время женщины составляют 29% членов национального парламента. Женщины также занимают должности министров, в частности Министра финансов, Министра юстиции и Министра консолидации общества, и должность Генерального прокурора также занимает женщина.

#### О. Защита в ситуациях уязвимости

- 113. С 2008 года государство предоставляет субсидии инвалидам и лицам старше 60 лет. И если в течение первого года реализации этой программы количество ее бенефициаров составляло 71 703 человека, то в 2011 году этот показатель достиг 89 215. Первоначально размер пособия был равен 20 долл. США, а затем был увеличен до 30 долларов. И хотя размер пособия достаточно невелик, экономические и социальные последствия программы имеют большое значение для ее бенефициаров. Введение пособий косвенным образом привело к активизации денежного обращения в обществе и стало существенным дополнительным ресурсом для местной экономики, оказав, таким образом, благоприятное воздействие на всю экономику.
- 114. Помимо оказания непосредственной помощи в форме регулярных пособий, продовольствия и спортивного оборудования инвалидам, государство оказывает также косвенную помощь путем финансирования десяти НПО (350 000 долл. США), которые оказывают разнообразную помощь инвалидам, включая физиотерапевтическое лечение, протезы, школы для глухонемых, производство инвалидных кресел и специальных велосипедов, социальное жилье, спорт и подготовку по различным специальностям. Кроме того, правительство поддерживает Параолимпийский комитет в целях обеспечения участия тиморских спортсменов в международных соревнованиях.
- 115. Государство гарантирует оказание поддержки комбатантам и жертвам движения освобождения (статья 11(3) КДРТЛ). Было зарегистрировано в общей сложности 76 063 комбатантов и жертв, из них 12 540 человек имею право на получение пенсии. В период между 2008 и 2010 годами пенсию получили 9 644 лица. Пожилые участники военных действий, инвалиды, вдовы и вдовцы, сироты и родственники жертв также имеют право на различные пособия.

#### V. Основные национальные приоритеты

116. Тимор-Лешти намерен ратифицировать еще несколько дополнительных международных конвенций о защите прав человека при наличии людских ресурсов и институциональных возможностей, необходимых для обеспечения соблюдения обязательств, предусмотренных этими договорами. Что касается правовой системы, то планируется принятие нескольких правовых актов, которые будут гарантировать наличие согласованной и качественной правовой основы для защиты прав человека. Среди них можно отметить Кодекс законов о детях, Земельный кодекс, Закон о доступе к правосудию, Закон об опеке над несовершеннолетними, Закон о свободе религии, Закон о торговле людьми, Закон об

особом уголовном режиме в отношении молодежи и Закон об исполнении наказаний<sup>9</sup>

- 117. Тимор-Лешти намерен укрепить судебные и юридические институты, как это предусмотрено в Стратегическом плане для сферы правосудия (2011–2030 годы), в рамках независимости и технической точности, обеспечив расширение доступа к правосудию. Для реализации этого намерения особое внимание будет уделено подготовке юристов, консолидации деятельности частных юристов и инвестициям в развитие инфраструктуры.
- 118. Определив проблемы в области здравоохранения, образования, жилища, питания и других, связанных с правами человека сферах, Тимор-Лешти планирует повысить интенсивность различных реализуемых программ, направленных на ликвидацию нищеты и обеспечение всеобщего доступа к общественным услугам. В этой связи большое значение имеет поддержка со стороны международного сообщества, НПО и учреждений Организации Объединенных Наций.
- 119. Планируется обеспечить высокий уровень профессионализма работников сил обороны и безопасности и неукоснительное соблюдение ими прав человека, при этом ожидается, что Тимор-Лешти станет примером передового опыта в этом отношении на международной арене.
- 120. При помощи кампаний повышения уровня осведомленности о правах человека и интеграции этого вопроса в программу обучения Тимор-Лешти стремится создать более эгалитарное общество, свободное от дискриминации, уделяющее особое внимание вовлеченности инвалидов в общественную жизнь.
- 121. Для того чтобы обеспечить полноценное осуществление женщинами их прав и участие в развитии страны наравне с мужчинами, Тимор-Лешти планирует повысить интенсивность межведомственных стратегий по расширению прав женщин и искоренению гендерного насилия.

#### VI. Заключение

- 122. Борьба народа Тимора-Лешти за независимость по своей сути и во всех измерениях является борьбой за права человека. В этом смысле государство и тиморское общество стремятся осуществить мечту о достойной жизни для каждого.
- 123. Проблемы, стоящие перед Тимором-Лешти в деле обеспечения уважения, защиты и поощрения прав человека, являются живым подтверждением неделимости, взаимозависимости и взаимосвязи различных фундаментальных гарантий.
- 124. Тимор-Лешти открыт к сотрудничеству с международным сообществом в формате откровенного диалога на основе взаимного уважения и взаимодействия в целях определения наилучших способов выполнения обязательств в области прав человека в соответствии с реальными условиями в стране.

#### Примечания

Suco is the traditional administrative district, whose leaders are currently elected democratically by universal and direct suffrage.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Constitution of the Democratic Republic of Timor-Leste, CRDTL.

- $^{3}\,$  In accordance with data from the International Organization for Migration, between 2008 and 2010, 32 victims of human trafficking were detected, with two of them remaining in Timor-Leste and the others repatriated to their countries of origin.

  The four district courts of first instance are located in Baucau, Dili, Oe-Cusse and Suai.
- <sup>5</sup> There are also international court actors supporting the judicial system. By mid 2011, there were 6 international judges, 4 international prosecutors and 2 international public
- $^{6}$  From these 5,039 around 2,000 can be considered pending since the investigation deadline has expired.
- <sup>7</sup> With a total of 289,455 students and 9,995 teachers.
- <sup>8</sup> Including both Buildings and State Land.
- <sup>9</sup> This law will regulate the rights of prisoners and the regime for granting pardons.